

2015-05-05

Michael Negele's trip to the Netherlands

_ The "Lasker team" at the Noordwijk beach, analyzing a game.

Once again Michael Negele went to the Netherlands for some days (18 to 23 April) to visit Amsterdam, Noordwijk and the Royal Library in The Hague. Enjoy his pictorial report:

[Updated 2015-08-07: [addendum to Albrecht Buschke](#)]

When I arrived at the Amsterdam Max Euwe-Centrum most people were already leaving, so I took only very few photos. Below a snapshot of Dusan Vukovic, old and (after a break of some years) new member of the KWF&A, and certainly the member I know for the longest time - still from my years in Aix-la-Chapelle (Aachen), i.e. before 1990.



Dusan Vukovic and yours truly in the MEC

Moreover a nice photo of the Rijksmuseum in bright weather:



Really a sunny blue sky!

On Saturday afternoon I was a guest of Winifred and Bob van de Velde, also our chairman Guy Van Habberney was present but he had to leave shortly. Bert Corneth joint this nice lunch as well, so afterwards I took him via Noordwijk along to Leidschendam.



Bob and

Winifred van de Velde at their home



Bert Corneth

On Sunday Bob and Winifred visited me in Noordwijk, below I give some photos:

-



The Hotel Huis ter Duin, with an outdoor chess set nearby.

-

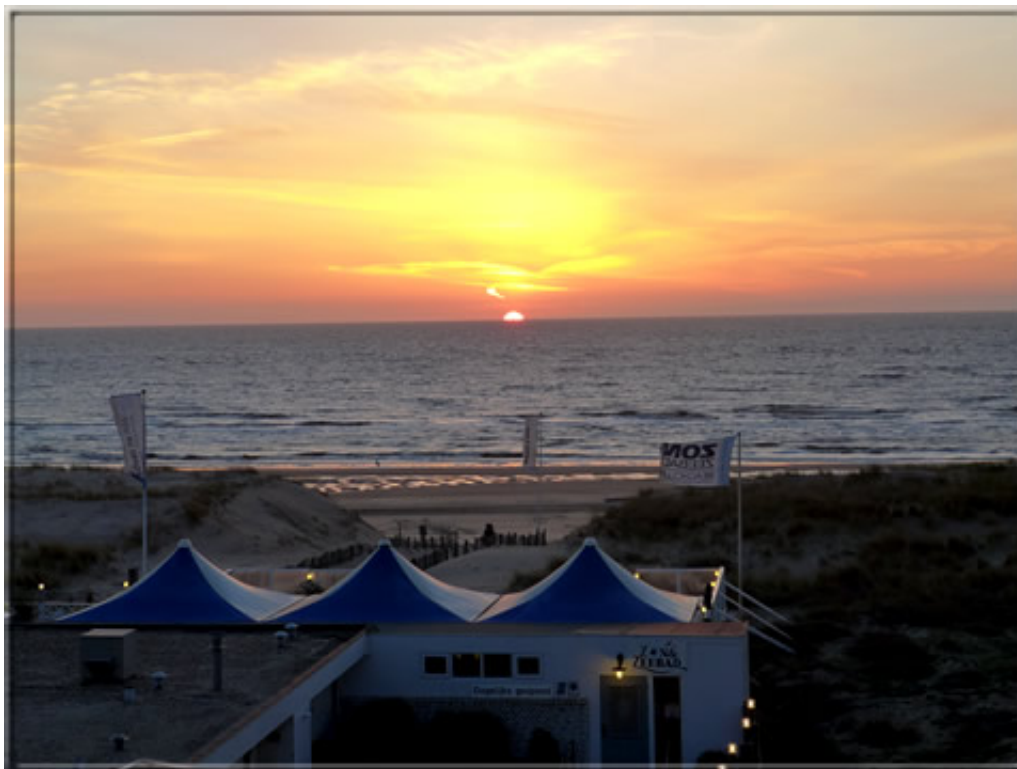


The "Lasker team" at the Noordwijk beach, analyzing a game.

-



A short break at the Breakers Beach House



A beautiful sunset - not visible from the landward apartment of my friends.

The Lasker book project - a new 3-volume edition of the Emanuel Lasker monograph in English - will officially start on 1st of July 2015. The first volume is scheduled to be published in the Lasker year 2018 (150th birthday of Em. Lasker, but also of Richard Teichmann; moreover the 200th birthday of Tassilo von Heydebrand und der Lasa and of Adolf Anderssen!). Volume II and III should appear in 2019 and 2020 respectively. I will inform you from time to time about the progress of this project.



Here a photo of my new comrade -

you will need a thick skin for the Lasker project ...

On Monday to Wednesday I visited - together with Bob - the Royal Library in The Hague in order to do some research, especially in the scrapbooks of Niemeijer and Rueb. On the whole it was a pleasant yield with many interesting finds, though quite arduous: there were 50 volumes and the inspection took a number of hours; we had to work in parallel and finally Bob asked me to include his finds - this way I took about 1300(!) photos.

•



Bob with our "old acquaintance" Henk Chervat who is not responsible for the chess collection anymore. The latter moved again to the ground floor, not a change for the worse in my view.



Yours truly with the latest issue of the *KARL* magazine (focusing on GM Wolfgang Uhlmann and chess in the DDR).

Below I give a selection of our most exciting finds, which also relate to some of my former or current projects and articles.

Sonja Graf:

see the biography ["Schicksal eines Fräuleinwunders"](#) (2nd version, 2007) as well as ["Childhood of Sonja \(Susanna\) Graf"](#) (2005).



Sonja Graf in Vienna, 1937

-



*So sieht der Trainer von
Sonja aus. Rudolf Spielmann
Wien, 2. III. 1937.*

Such looks Sonja Graf's trainer: Rudolf

Spielmann, Vienna 02-03-1937

Savielly G. Tartakover:



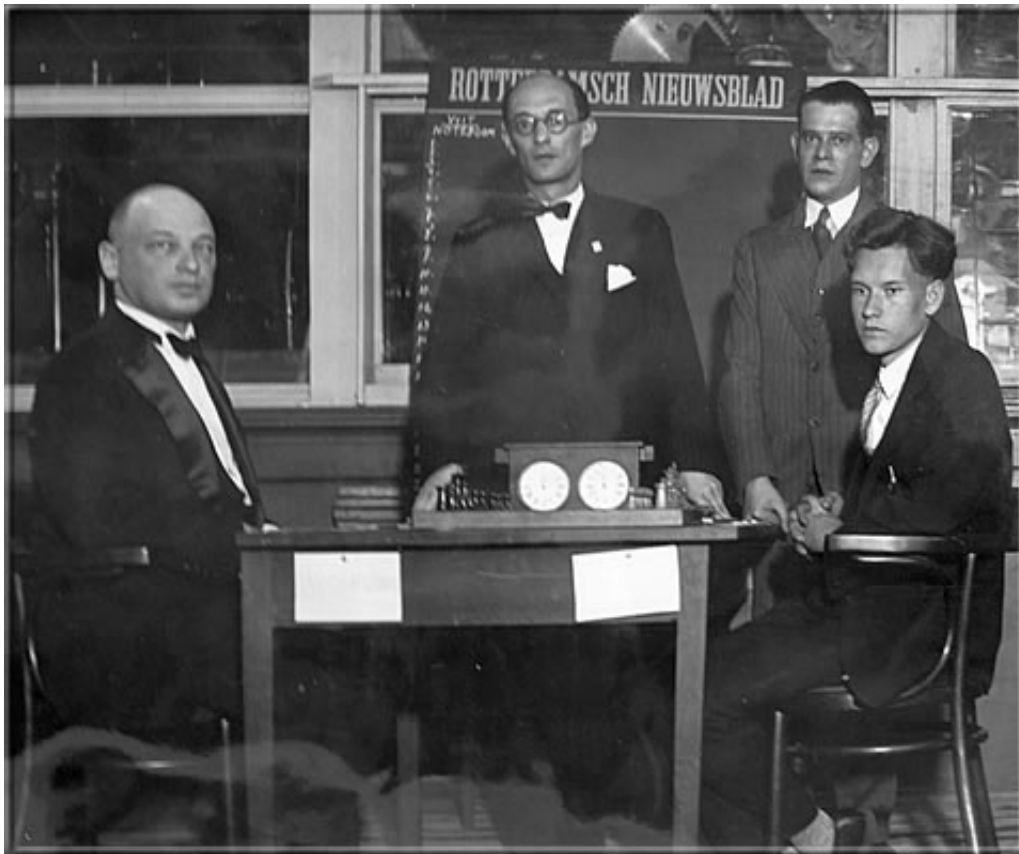
S. Tartakover, Stefan

Rotmil (captain) and K. Makarczyk, Hamburg 1930

Two photos of Tartakover:

-





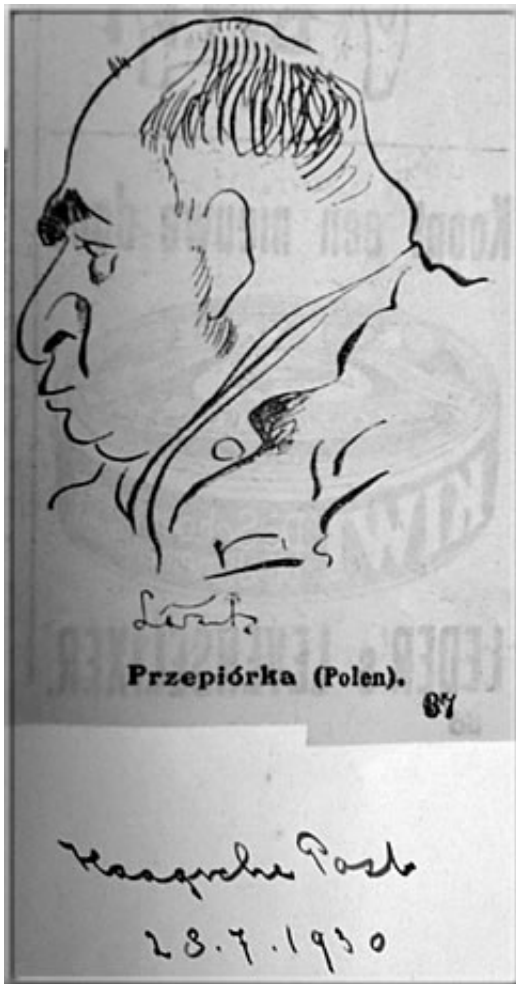
Questions: Where and when was this photo taken?
In the photo are Tartakover, ... ???

Answers in this [pdf file!](#)

Dawid Przepiórka:

- see my article on Przepiórka in *KARL* 1/14 "Die Beziehung zwischen Spatz und Wachtel".

•



A caricature of Przepiórka, Hamburg 1930



Portrait of

Przepiórka, Hamburg 1930



Dawid

Przepiórka, Debrecen 1925



Victor Tietz and Dawid Przepiórka

Further **Polish masters:**

-



Hamburg 1930

Kazimierz Makarczyk,

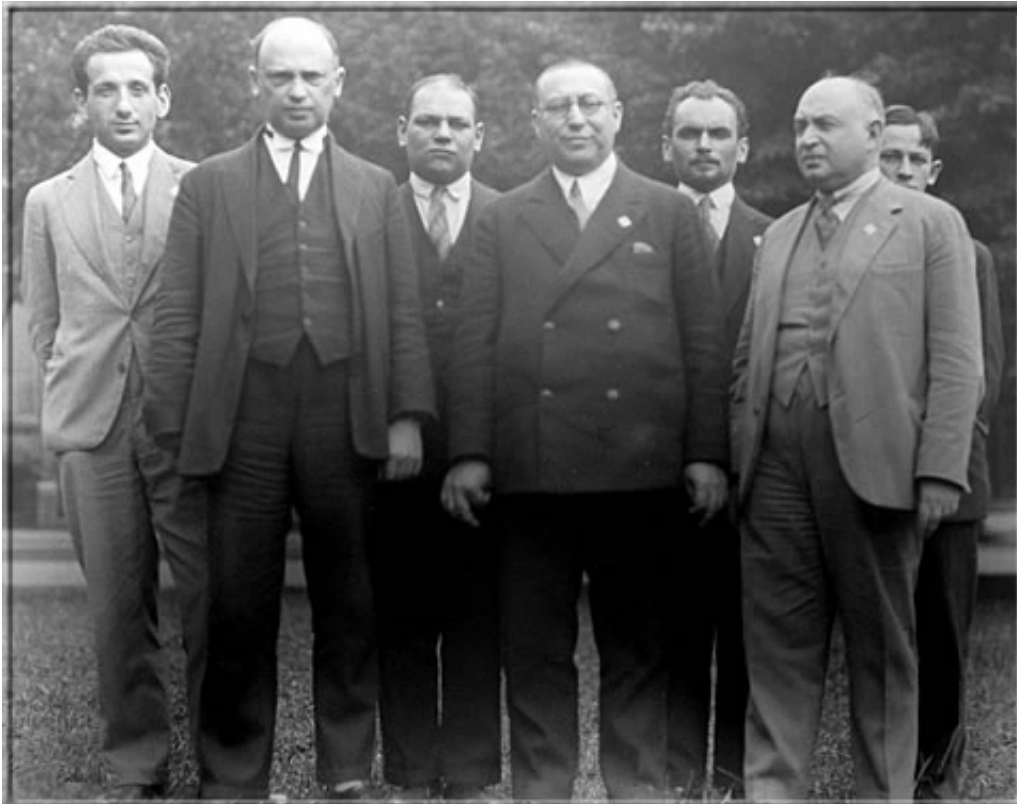


Hamburg 1930

Akiva Rubinstein,



The problemist Marian Wróbel (before 1948)



A group photo of Polish players (Hamburg 1930)



Gersz Rotlewi in the Netherlands, 1911. The photo shows a board with unorthodox baseline arrays, apparently reminiscent of Fischerandom Chess!

A short search revealed that the initial position depicted above corresponds exactly to the *Lengfellner Neuschach*. I quote from *The Classified Encyclopedia of Chess Variants*, p.72: "Neuschach [Lengfellner] (Dr Lengfellner, 1911). Baseline NBQRRNBK. Frank Marshall tested the game successfully in Vienna against an unknown master, whilst Erich Cohn of Berlin, shortly after killed in World War I, won a Neuschach masters tournament. (*Wiener Schachzeitung*, November-December 1911)" Already in the 19th century people started to experiment with such chess variants, quite a lot are described in the a.m. encyclopedia. [R.B.]

Further finds on **Albrecht Buschke**

- see my editing of the Buschke autobiography in our CSQ 15, 16 & 17 (2014).

A note from *The Publishers' Weekly*

[Another version](#)

_ The Chess Collection of Dr. Albrecht Buschke

Jacques Mieses

A letter by Mieses, excusing Max Blümich from deleting the names of Jewish masters from the "Lehrbuch des Schachspiels" by Dufresne/Mieses:

66050 J. 26. Juni 1950.
[11:7] 69 greencroft gardens
London N.W.6

Sehr geehrter Herr Stobbe!

Besten Dank für Ihr freundliches Schreiben vom 13. Juni.
Die Streichung aller jüdischen Namen in der 15. und 16. Auflage des „Lehrbuchs“
kamte Blümich, der mir freundschaftlich nahe stand, keinesfalls vermeiden, und
die Übernahme der Neubearbeitung überhaupt abzulehnen, wäre für ihn,
der ein höherer Postbeamter war, aus naheliegenden Gründen bedenklich gewesen.
Auch hätte er damit den sehr preiswürdigen Verlag nur in Verlegenheit gebracht.

How pictures look alike:



Emanuel Lasker as chess consultant for the silent movie [Napoleon auf St. Helena](#). Werner Kraus as Napoleon and Lupu Pick, the film director.



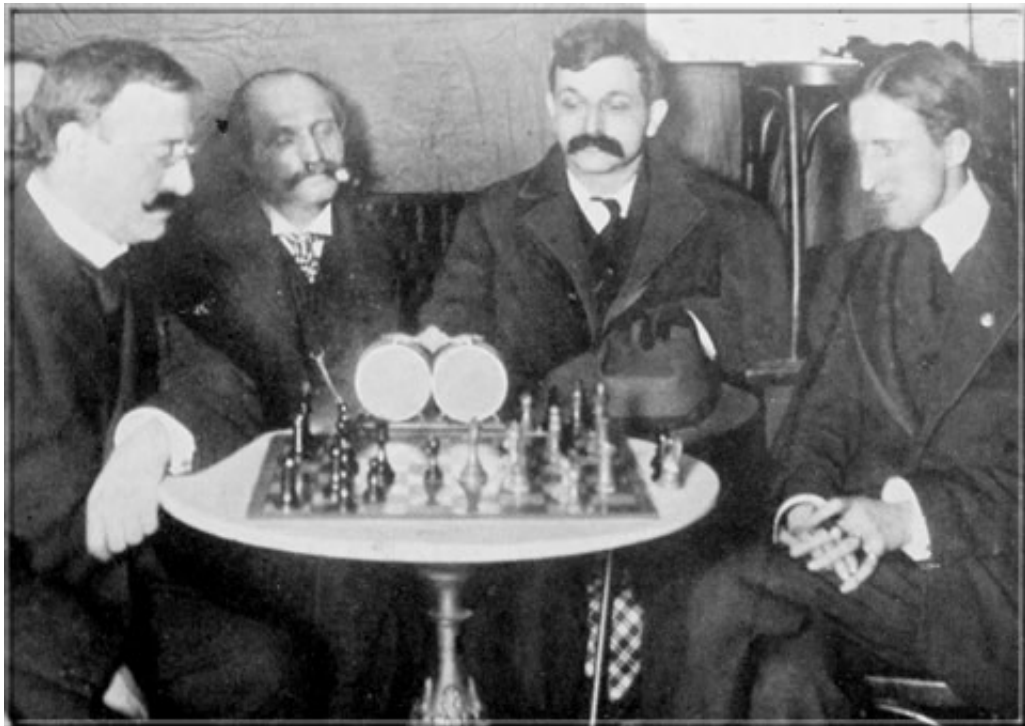
Alexander Alekhine in Hollywood



José R.

Capablanca in Hollywood

Berthold and Emanuel Lasker:



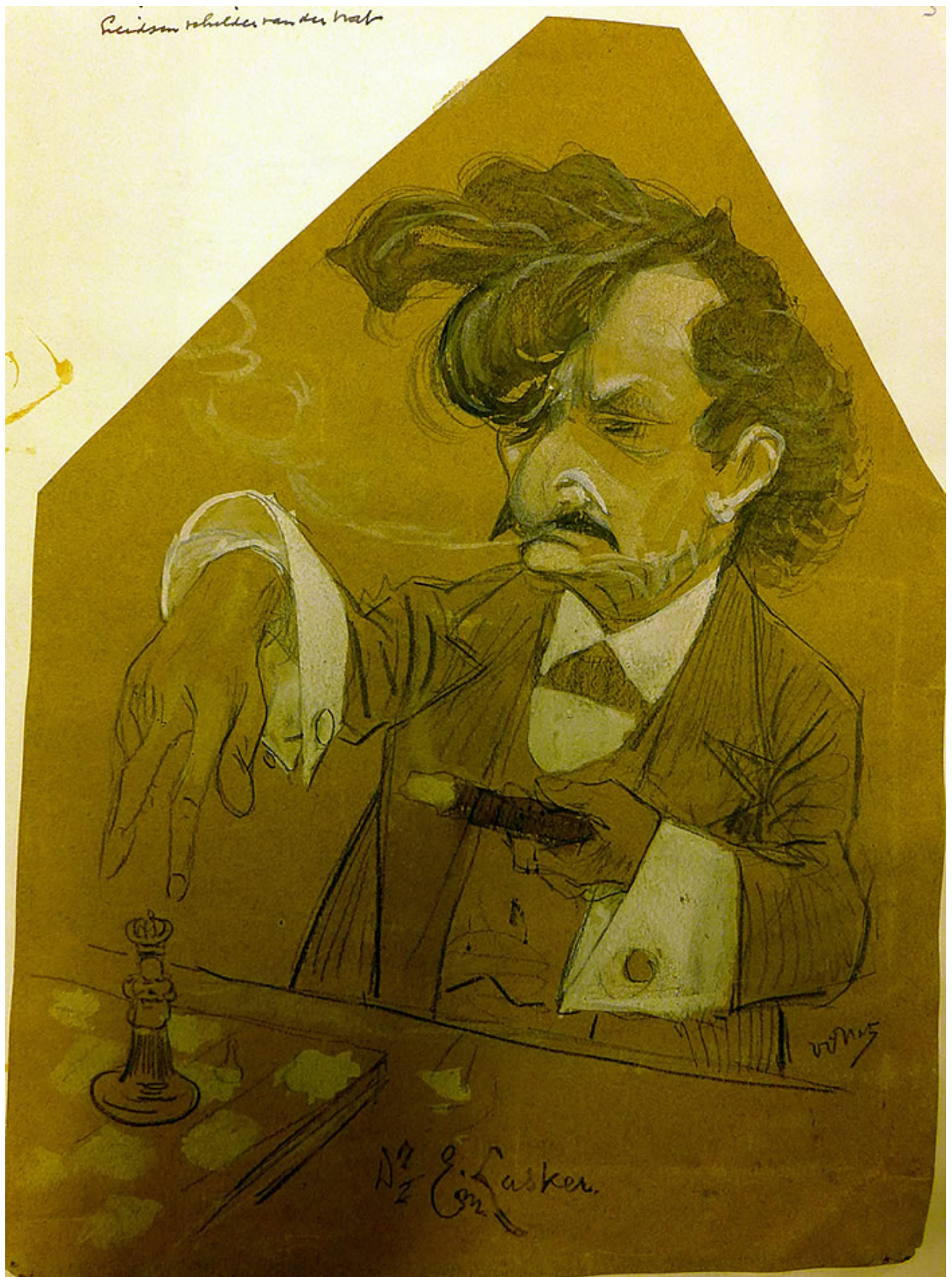
Jacques Mieses,

Berthold and Emanuel Lasker, Frank Marshall (1908)



A rare photo of Berthold Lasker. The caption gives the photographer in Berlinchen!

•



_ Great caricature of Emanuel Lasker by the Dutch artist [Willem Hendrik van der Nat](#).

* * *

On Tuesday a spontaneous gathering still came about in Amsterdam, as two days before (on Sunday) I had received an email of our Austrian friend Karl Kadletz who planned to come to Amsterdam with his wife.

Where there's a will, there's a way (to meet):



Jurgen Stigter, Bob van de Velde, Karl Kadletz and Michael Negele

Jurgen Stigter, Bob van

Michael Negele (text & photographs)
Ralf Binnewirtz (editing & translation)